

1518. La vespa

cast. *avispa*
fr. *guêpe*
it. *vespa*

Q 1674

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu **INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA**
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 3 □ Fa el niu a terra
5 □ Fa el niu a terra
6 □ Més gros que la [b'espə]; fa el niu a terra
19 □ (?) MORF
23 □ "No és ni [b'eja] ni [b'espə], però pica"
43 □ Més grossa que la [b'espə]
50 ■ Fa els nius als [børd'es] i mates
□ Fa el niu a terra, com unes olles; [no s'on iɣw'aləs | s'on dif'ɔ'rentəs]
63 □ Fa el cau a terra
67 □ "Fan un forat a terra i hi fan les bresques"
71 + [b,ə b'orðə] Fa el niu "davall terra"
73 □ "[b'ə] maleita, més grossa que el [səβət'e], un color diferent al de la [b'ə], més blanquinos; la mel tira més en groc"
+ [b,ə səðzət'ərə] 'satgeter'
76 □ "Fa el niu a terra i pica molt fort"
78 ■ "Aqueixes primetes, qui són groguetes, aqueixes a molts de pobles el·ze diven [v'esprəs], però aquí a Montuïri, [b'ə]s]"
□ "Domés mossega; res de mel, figuen es punyal"
81 □ Més negre que la [v'esprə]; fa el niu de fang
82 □ "Com una [b'ə]; es seu beier o niu el fan davall terra; fan mel, piquen fort i són carnisers"
83 + [b,ə ɣr'əɣə]
93 □ Resposta d'un altre inf.
95 ■ "Lo nom verdader" □ "Li diuen alguns"
+ [taβ'al] 'vespa grossa que fa el niu a terra'
100 □ "Piquen molt"
102 □ Molt gros; fa el niu sota terra
109 + [b,espa ðe ɣal'et]
110 □ La de terra
111 □ "Bitxo igual que l'abella, que fa un clot a terra i fa un niu allí dins, i n'hi ha millons allí, i cuidado que l'anquiertes perquè te se foten totes i són acapaços d'acacà't hasta Lleida"
112 □ "Fan una olla a terra"
143 + [aβ,espa karnis'era] Negra i grossa
152 □ [de β,ajʃ t'era]
159 ■ "Quan pica no mor"
169 + [aβ,espa ter'era] "Són molt dolentes"
172 □ "Molt mala; fa l'avesper sota terra"
180 □ Més maleita que la [v'espa]
182 □ Fa niu pels marges i a terra
185 □ MORF "Fan un rogle al panal"
189 □ Fa el niu sota terra
190 □ Segons l'inf., no és el mateix que la [v'ispa]

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

